

alive 375

MUNICIPAL MAGAZINE

LIFE IN PIERREFONDS ROXBORO

AUGUST 2017, VOL. 12, N° 3

KEEP
HANDY UNTIL
OCTOBER
2017

Pierrefonds
Roxboro
Montréal

LIFE IN PIERREFONDS-ROXBORO

PUBLICATION

Ville de Montréal
Public Relations and Communications Division
Pierrefonds-Roxboro

BOROUGH HALL
13665, boulevard de Pierrefonds
Pierrefonds (Québec) H9A 2Z4

BUSINESS HOURS

Monday to Thursday: 8 a.m. to 5 p.m.
Friday: 8 a.m. to 12 p.m.

On Friday, all departments close at noon. They also close for lunch between 12 and 1 p.m. Monday through Thursday, except for the Citizen's Office, which remains open during lunch hour. Please note that the Permit counter will remain open during lunch time until the end of September.

TELEPHONE

One easy phone number to remember:



**For Public Security,
please call 514 630-6300.**

FAX

514 624-1300

EMAIL, WEBSITE

AND SOCIAL MEDIAS

pierrefonds-roxboro@ville.montreal.qc.ca
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro
twitter.com/pfds Rox
Facebook.com/pfds.rox

BOROUGH COUNCIL MEETINGS

Council room

Borough Hall
13665, boulevard de Pierrefonds
Pierrefonds



WEBCAST

ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

SEPTEMBER*

Monday, September 11, at 7 p.m.

OCTOBER

Monday, October 2, at 7 p.m.

*The September council meeting will be held at the Westview Bible Church, 16789, boulevard de Pierrefonds

To ensure that the question period during Borough Council meetings proceeds smoothly, residents who wish to address council members are asked to register with the Borough Secretary before the meeting.

The Borough Secretary will be in the Council room as of 6:45 p.m. to record your name and address, and the nature of your question. During the question period, you will be asked to address your question to the Mayor without preamble.

Note

No photographic cameras, movie cameras, recorders and similar apparatuses, except those used by the Secretary, may be used without the Mayor's authorization (By-law CA29 0046).

Dates for **Urban Planning Advisory Committee meetings** will be announced on the borough's electronic billboards and website.

CITY COUNCIL MEETINGS

Montréal City Hall

275, rue Notre-Dame Est
Monday, September 25, at 1 p.m.
Public question period starts at 7 p.m.

CITIZENS' SATURDAYS

Citizens' Saturdays are held monthly. They are an ideal opportunity for Pierrefonds-Roxboro residents to meet elected officials and discuss matters of importance to them in an informal and friendly setting.

The date, the time and the name of the Councillor will be announced on the electronic billboards, the borough's website and Twitter account, and via the Borough's mailing list.

IMPORTANT NOTICE

Municipal buildings will be closed on

MONDAY, SEPTEMBER 4
for Labour Day

MONDAY, OCTOBER 9
for Thanksgiving.

Subscribe to our mailing list and RSS feed at ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro
Life in Pierrefonds-Roxboro is published four times a year.

PRINTING: Imprimerie FLWeb

GRAPHIC DESIGN: Phaneuf design graphique

REGISTERED WITH: Bibliothèque et Archives nationales du Québec

CIRCULATION: 24,600 copies

The municipal magazine is printed on paper containing 10% post-consumer recycled fiber.

The Publisac bag is biodegradable (source: Publisac Ouest de Montréal, publisac.ca)



MIX
Paper from
responsible sources
FSC® C103560

MESSAGE



MESSAGE FROM THE BOROUGH MAYOR

Intergenerational Dialogue in Pierrefonds-Roxboro

Last June, I asked that steps be taken to set up a Youth Council in Pierrefonds-Roxboro. It is an invitation that I am extending to the youngsters in our Borough. An invitation to take part in the projects that concern them and that will give them a chance to get involved on the public scene and contribute to the development of their borough. It is a wonderful opportunity for youngsters to comment on projects that are currently under way, to submit ideas or to make recommendations to Borough Council, for instance, with regard to sports, the environment and education.

Becoming a member of a Youth Council—an advisory body—is a unique experience for youngsters who want to play a helpful role in their community. An experience that will, at the same time, enable them to develop their skills within a municipal administration.

In the same vein, I would equally like to see the Borough create a Seniors' Council. A real asset to society, seniors have a lot to contribute to the borough of Pierrefonds-Roxboro. Cities and boroughs must take demographic changes into consideration, and particularly with regard to land-use planning and the need for community services. The Seniors' Council—an advisory body, as well—will help us better target the common needs and interests that concern this age group and will contribute toward developing collective solutions to common challenges, whether related to transportation, public safety, social action, housing or services to seniors, for example.

Through seniors' experience and their skills acquired over time, a Seniors' Council will have a rewarding impact on the Borough's development as well as on residents' quality of life.

In selecting the members of these two advisory councils, we will make a point of reflecting the cultural diversity in Pierrefonds-Roxboro, so that the language, ethnocultural and social diversity of our borough's population is well represented. Moreover, I would really like to see an equal number of women and men on these councils.

We are already fortunate that many residents take part in the Borough's events and activities. Once again, I would like to thank the volunteers in our local organizations—those big-hearted residents who make all the difference in the community for the betterment of their fellow residents.

As the summer season comes to a close, I look forward to seeing a large turnout among you at our next Intercultural Day, which will take place at Borough Hall (outdoor site) in September. It is an event celebrating Pierrefonds-Roxboro's wonderful diversity that makes me so very proud.

Fall is fast approaching and children will soon be returning to class. I wish everyone all the best at this back-to-school time.

THE PIERREFONDS-ROXBORO BOROUGH COUNCIL



Dimitrios (Jim) Beis

Borough Mayor
and member of Ville de Montréal's Executive Committee, in charge of procurement, sports and recreations and communities of diverse origins.



Catherine Clément-Talbot

City Councillor
Cap-Saint-Jacques District



Justine McIntyre

City Councillor
Bois-de-Liesse District



Yves Gignac

Borough Councillor
Cap-Saint-Jacques District



Roger Trottier

Borough Councillor
Bois-de-Liesse District

Official Event

aNÉ 375

Québec Montréal

SYMPHONIC MONTRÉAL

Saturday, August 19, 9 p.m.
Grier Park

To celebrate Montréal's 375th anniversary, come watch a live high-quality video broadcast, on a giant LED screen, of a historic concert that will bring together Montréal's three symphony orchestras, on the same stage, for the very first time: the Orchestre symphonique de Montréal, the Orchestre Métropolitain and the McGill Symphony Orchestra. All in all, 375 musicians, artists and choir members will be on stage. Some twenty very well-known artists with a wide range of backgrounds have agreed to join the festivities.

BRING YOUR LAWN CHAIR!



NEW!

OUR BOROUGH IS NOW ON FACEBOOK

Residents can now be even more up to date on our Borough's current or upcoming projects, events and activities.
Without delay, "Like" our new Facebook page at:
Facebook.com/pfds.rox



**FOLLOW US
ON TWITTER
@PFDS_ROX**



**SUBSCRIBE TO OUR
NEWSLETTER**

HOW?

On the borough's website, click on the newsletter icon.

KEEP

IN TOUCH

HOW TO BE WELL INFORMED



**SUBSCRIBE TO
RSS FEED**

RSS (Rich Site Summary or Really Simple Syndication) feed enables you to automatically receive all new content posted on an Internet site.

By subscribing to RSS feed, you will no longer have to visit the Borough's website to find out what's new there.

CodeRED®

REGISTER FOR AUTOMATED CODERED EMERGENCY NOTIFICATION SERVICE

This call system enables the Borough to quickly and efficiently contact its residents, via landline telephone, cellphone, text message or email, in case of an emergency (boil water advisory, drinking water advisory, water main break, street closure, etc.).
Register for this service on the Borough's website.

VILLE.MONTREAL.QC.CA/PIERREFONDS-ROXBORO



ARE YOU SATISFIED WITH OUR SERVICES?

Give us your comments!

Constantly improving our services is one of our borough's priorities. It is therefore important that you fill out the questionnaire on the quality of our services, available at the Citizen's Office or on the Home page of the Borough's website.

Do you have a question?

Send us an email. It is an efficient way to communicate with us.

Here is our address:

pierrefonds-roxboro@ville.montreal.qc.ca

By phone: 311

THE BOROUGH IN PICTURES



PIERREFONDS LIBRARY: RENOVATIONS UNDER WAY!

The work involved in renovating and expanding the library began in early May, with the demolition of the major part of the existing building. Some 18,000 bricks were salvaged and out of that number, 12,000 will be reused in the new structure. This sustainable development project is aiming for LEED Gold certification.

What is LEED certification?

Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) is a system of evaluation recognized as the international mark of excellence for ecological, healthy housing, where the construction includes sustainable site development, water conservation, energy efficiency, etc.



A HISTORICAL PARADE!

History was the theme of this year's Canada Day parade, on the occasion of Montréal's 375th anniversary. Everyone had a chance to discover the parade floats created and made by residents recruited by six organizations (Centre Bienvenue, Cloverdale Multi-Ressources, Projet communautaire de Pierrefonds, West Island Black Community Association, Carrefour des aînés and Collège Beauvois). Congratulations to all the participants!

THE BOROUGH IN PICTURES



EVERY FRIDAY: LET'S HEAD FOR THE MARKET

Thanks to a partnership with the Ma communauté en santé organization, residents need only to go to the East Community Centre on Fridays, until September 8, to stock up on fresh fruits and vegetables. Going to the market also means discovering local producers and artisans.



A VERY SPECIAL VISIT!

Kent Nagano and the Orchestre symphonique de Montréal came to our borough on June 29 to present a concert in an effort to comfort the flood victims. Despite the rain, nearly 3,000 people attended the event.



THE CYCLING NETWORK IS EXPANDING!

For the third year in a row, Ville de Montréal will be expanding the cycling network on eight streets in the Borough. The work involved on different streets will make it possible to connect them to the already existing bicycle path along boulevard de Pierrefonds as well as on rue Fredmir. So everyone, hop on your bike!



BIG CLEAN-UP OPERATIONS TO HELP FLOOD VICTIMS

Over 200 volunteers took part in the Big Clean-up Operations on May 27. This expression of solidarity really touched the flood victims who were in dire need of assistance to clean up their grounds. We wish to thank all the volunteers for their generosity!

NATURE IN TOWN

CANOPY PROJECT VAST TREE-PLANTING PROGRAM ON PUBLIC PROPERTY

Ville de Montréal has launched a vast program to plant several thousand trees on public property along streets and in parks in the City. The goal of this operation, spread out over a 10-year period, is to increase the canopy index, offset heat islands and replace the ash trees destroyed by emerald ash borers.

Planting in front of private homes

The program provides for tree planting on the public right-of-way, whenever possible, in front of private homes with no trees; however, the Borough cannot guarantee that it can follow up on a resident's request. Maintenance of the planted trees will be looked after by Ville de Montréal.

Residents who would like to have a tree planted on the public right-of-way in front of their property are encouraged to inform the Borough by phoning 311.



TAKE PART IN THE “A TREE FOR MY NEIGHBOURHOOD” CAMPAIGN

Last spring, 67 native trees were sold within the A Tree for My Neighbourhood campaign conducted within a partnership between Ville de Montréal, the Regroupement des Éco-quartiers and the Société de verdissement du Montréal métropolitain.

Reserve your tree by September 27

The campaign will be back this fall, giving Montréal residents another opportunity to buy one or more trees at a reasonable price. Interested residents have until September 27 to reserve their tree(s). As some species are offered in limited quantities, it is better to reserve your tree(s) without delay.

How to reserve

You have two options to reserve the tree of your choice:

- Contact the Éco-quartier. (See page 28 for the contact information)
- Make your purchase online at the following website: unarbrepourmonquartier.org, and click on English.

You may have the tree delivered to you and also have it planted for you. Please note, however, that there will be additional costs for these two options.

GOOD TO KNOW...

- The type of tree is chosen in the interest of improving biodiversity and helping to ensure an optimal canopy.
- Residents may not refuse to have a tree planted on their property unless there is a major reason, such as large-scale, upcoming work to be carried out there.

For more information on
Montréal trees:
ville.montreal.qc.ca/natureenville

WHAT IS THE CANOPY INDEX?

It is the extent of plant cover formed by trees on a given territory. To calculate such cover in the form of an index, the shade on the ground provided by the crown of the trees is taken into account, in relation to the territory concerned.

WHAT IS A HEAT ISLAND?

Parts of a territory that are highly paved, and in particular, along streets, in parking lots and asphalted yards, which overheat the environment. The temperatures recorded on these surfaces are 5-10 degrees higher than in the immediate environment.

TOGETHER AGAINST THE BORER

HOW CAN AN ASH TREE BE RECOGNIZED? HERE ARE SOME HINTS...

- An ash tree has opposite branching and a compound leaf.
- Its leaves consist of an odd number (5-11) of leaflets (little leaves without any petiole).
- Each leaf and branch is symmetrically matched with another leaf on the opposite side of the branch.



7 IMPORTANT QUESTIONS ABOUT MONTRÉAL'S BYLAW ON EMERALD ASH BORERS

The cooperation of all owners of ash trees located on private property in Montréal is required in order to ensure the success of the operations within Montréal's plan to fight emerald ash borers.



③ What is the treatment?

Owners must have the ash trees on their property treated with TreeAzin MD, a low-toxicity, approved pesticide for emerald ash borers that may be used without a permit. There is very little risk of accidental contact with the population.

④ How much can it cost to treat an ash tree with TreeAzin MD?

At the present time, the going price of such treatments can range from \$3.50 to \$7 per centimetre of the tree's diameter.

⑤ At what time of year can an ash tree be pruned or cut down?

Ideally, between September 15 and April 15, although an ash tree may be cut down at any time. See the bylaw on page 10.

⑥ My ash tree is dead. What should I do?

If your ash tree is dead or more than 30% of its branches are dead, it isn't strong enough to survive. Here are the rules for cutting down an ash tree no later than December 31 of the year when the situation was confirmed:

- Fill out the form for cutting down trees. This form is available at the Citizen's Office.
- Obtain a FREE certificate of authorization to cut down an ash tree over 15 cm in diameter.
- Don't move any ash wood during the high-risk period (April 15 – September 15).

⑦ Can I get any financial assistance?

Yes. Montréal has provided for a subsidy program along with a budget of \$1 million to reimburse 50% of the costs related to the treatment of ash trees on private properties.

Contractors hired by property owners will also be able, free of charge, to bring all the wood from ash trees, cut down on private properties, to one of the City's treatment sites. To be allowed to dispose of ash wood in this way, the contractor must fill out a form provided by the Borough's Permit Division.

① Must I have my ash tree treated?

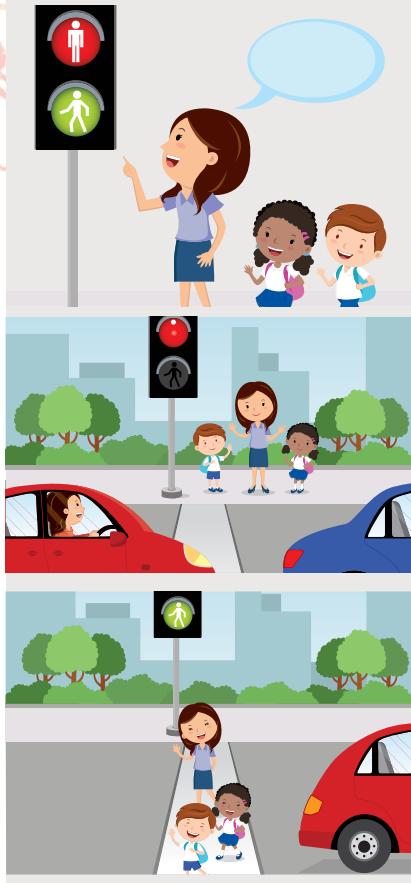
Yes, if the following conditions are met:

- The foliage on its crown is abundant and relatively dense.
- Less than 30% of its branches are dead.

② Who examines the ash trees on private property?

It is usually the residents themselves who must take their own steps to determine whether their ash tree is infested.

SAFETY AND BYLAWS



FOR A SAFE BACK-TO-SCHOOL TIME

Just a few days away from back-to-school time is a good opportunity to remind everyone of the rules to follow in order to ensure the safety of children and motorists.

Reminder to children: Walking to school?

- Cross at the street corner or along the crosswalk located nearby.
- If there is a crossing guard, cross at the supervised intersections.
- Obey the pedestrian traffic lights or the regular traffic lights set up at street corners.
- Don't forget: Only at green lights are you authorized to cross the street.
- If there is a crosswalk, but it is not located at a street corner where there are traffic lights, make sure you can cross it risk-free.

Cycling to school?

- Stop your bicycle at a red light or stop sign.
- Ride in the same direction as the traffic.
- Don't use ear buds when driving your bicycle.
- Don't forget that you must always wear a helmet.

Reminders to motorists about certain rules

- Obey the speed limit.
- Stop your vehicle at a red or yellow light or at a stop sign, before a crosswalk, at a stop line or near side of a roadway.
- Drive carefully so that you notice the crosswalks that are not located at a street corner. Stop your vehicle so that pedestrians can cross the street.
- Give pedestrians and cyclists the right of way when turning at an intersection.
- Before opening your vehicle door, make sure you can do so at no risk to a cyclist.
- Stop your vehicle more than five metres away from a bus or mini-bus—used for the transportation of school children—when its flashing lights are turned on.

PERMIT COUNTER

YOU MAY MAKE AN APPOINTMENT. DID YOU KNOW?

Residents who need to obtain a permit or certificate of authorization may make an appointment in order to avoid having to wait their turn at the Permit Counter. The schedule for appointments is Monday – Wednesday, 8 a.m. – 11 a.m. and 1 p.m. – 4 p.m.

How to make an appointment

- Phone 311.
- Leave your name and telephone number.
- Wait for a Borough representative to return your call and arrange an appointment with you.

You don't have to make an appointment

Residents may always go directly to the Permits Counter at a time that is convenient to them. (See page 28 for the hours when this counter is open.)

CUTTING DOWN A TREE? KNOW THE RULES?

A certificate of authorization is required for cutting down a tree when the trunk of the tree to be cut down has a diameter of at least 10 cm at a distance of 1.3 metres from the ground, or a diameter of at least 15 cm at a maximum distance of 15 cm from the ground. This certificate is issued in one of the following situations:

- The tree is dead or irreversibly withering away.
- The tree must be cut down, based on the findings of an examination by an arborist (also called an arboriculturist), due to an irreversible situation caused by disease, a structural deficiency affecting its solidity or serious damage that it is causing to property.
- The tree is located at a future construction site or 3 metres from that site, unless in the case of a sign, an accessory structure or a planned retaining wall. Nevertheless, a tree located between 3 metres and 5 metres from a future construction site may be cut down as long as it is replaced.
- The tree is located at the site of a future pool or, in a front yard, at the future site of a parking space or building driveway, only if no other space is available elsewhere on the grounds for such installations.
- The tree must be cut down due to a risk that it may spread a disease or an invasive alien species, such as the emerald ash borer, and in such a case, it must be replaced.
- The tree must be cut down in order to set up an opening of 5 metres in width providing access to the shore of a body of water, when the slope of the shore is less than 30%.

COLLECTIONS AND ENVIRONMENT

ORGANIC WASTE COLLECTION OVER 358 TONS OF WASTE DIVERTED FROM WASTE DISPOSAL SITES

In order to comply with the objectives of the Québec Residual Materials Management Policy, which aims to recover 60% of organic waste, the Borough has set up an organic waste collection throughout its territory. The project started in spring 2016 was recently completed by distributing the last brown bins in mid-April 2017.

Congratulations to one and all!

January 1 – April 30 of this year, the borough of Pierrefonds-Roxboro diverted over 358 tons of organic waste from the waste disposal sites.

Thanks to your cooperation, this waste has been able to continue its life cycle, and in particular, by being processed into compost.

Consult the Collections and Recycling page on the Borough's website for full details on the various collections and the collection schedule for your zone.



COLLECTION OF BRANCHES

The collection of branches is on-going until October. The dates of the collection in your sector may be found on the interactive map on the Borough's website: ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

Important reminder: The branches must be placed by the street curb, with the big end directed toward the road, and the foliage, toward the property side.



HAZARDOUS HOUSEHOLD WASTE (HHW) AND ELECTRONICS COLLECTION

Take advantage of the mobile collection to bring your hazardous household waste and electronic products to the following location:

Date: Saturday & Sunday, September 23-24, 9 a.m. – 5 p.m.

Location: Fire station,
13795 boulevard de Pierrefonds

Electronic products accepted by the Electronic Products Recycling Association (EPRA):

- Computers
- Telephones, including cellphones
- Printers and photocopiers
- Audio and video systems

More details may be found at: epra.ca

WATERFRONT CLEAN-UP OPERATIONS: CALLING ALL PARTICIPANTS!

The Éco-quartier Pierrefonds-Roxboro invites residents to join its team on Saturday, September 16, 10 a.m. – 2 p.m., to clean up the waterfront along Rivière à l'Orme, which crosses through L'Anse-à-l'Orme Nature Park. More clean-up operations are planned for Des Arbres Park, Île de Roxboro and Des Rapides-du-Cheval-blanc Nature Park.

To find out the dates and times and confirm your presence, contact the Éco-quartier.



SUMMER CONTINUES ON!

MONTRÉAL RIBFEST - 3RD EDITION

A «delicious» way to support Big Brothers Big Sisters of West Island!

Outside Borough Hall - Free admission

Friday, August 18., 11 a.m. - 9 p.m.

Saturday, August 19, 11 a.m. - 9 p.m.

Sunday, August 20, 11 a.m. - 7 p.m.

Join our team of volunteers!

Information: montrealribfest.com



PIANOS PUBLICS AU DIAPASON

On Thursday, August 24, at noon, we look forward to seeing you on the patio of the Pierrefonds Cultural Centre to join us in singing Ariane Moffat's song *Montréal*, while it will be simultaneously sung around all of Montréal's public pianos.

WATER FUN

Valleycrest pool is open to the public until September 4, during the following hours:

- Until August 27, 1 p.m. – 9 p.m.
- August 28 – September 1, 4 p.m. – 8 p.m.
- September 2-4, 1 p.m. – 8 p.m.

Closing dates for community pools:

Briarwood Swimming Association: September 4

Information: 514 318-3796 (Mick Perreault) – piscinebriarwoodpool.ca

Roxboro Pool Association: August 27

Information: 514 684-9584 (Sergio Arione) – piscineroxboro.com

Pierrefonds Park Recreational Association (PPK): August 27

Information: 514 696-1139 – ppkpool.com

Versailles Park Community Association: August 20

Information: 514 626-3258 – versaillepool.com

Thorndale Pool: September 4

Information: 514 500-9743 – [Facebook.com/thorndalepool](https://www.facebook.com/thorndalepool)

Until August 18, passionate instructors will create fun activities.
On the agenda: sporting, cultural and reading activities.

Activity schedule:

Alexander Park: Tuesday and Thursday, 9 a.m. to 11:30 a.m.

d'À-Ma-Baie Park: Tuesday and Thursday, 1 p.m. to 3:30 p.m.

Cloverdale Park: Monday, Wednesday and Friday, 9 a.m. to 11:30 a.m.

Grier Park: Saturday, 9 a.m. to 3:30 p.m.

Parkinson Park: Sunday, 9 a.m. to 3:30 p.m.

Roxboro Park: Monday and Wednesday, 1 p.m. to 3:30 p.m.

Saint-Barnabas Park: Friday, 1 p.m. to 3:30 p.m.

GOING AWAY ON VACATION? OPT FOR THE OWL PROGRAM

Whether you are going away on vacation or on a business trip outside the City and are leaving your home without any supervision for a short period of time (7-21 days), contact the Public Security's call dispatch centre before you leave, in order to take advantage of the Owl Program.

This program guarantees greater presence of the Borough's public security agents around your home.

It includes:

- a foot patrol outside your home and around your property
- checking doors and windows
- a report on any irregularities to the police department, to your alarm central station and to you, as well, in the case of suspicious presence or activity: alarm, mischief, breaking and entering, etc.
- picking up newspapers, advertisements and circulars

Register by phone: 514 630-6300



LIVING TOGETHER

INTERCULTURAL CELEBRATION

**SATURDAY, September 16,
from 11 a.m. to 5 p.m.**

BOROUGH HALL (OUTDOOR SITE)

Huge Intercultural gathering
for the whole family.



SCHEDULED ACTIVITIES

- DISCOVERY OF CUSTOMS AND TRADITIONS OF VARIOUS COMMUNITIES
- DEMONSTRATIONS
- WORKSHOPS AND CREATION OF TRADITIONAL OBJECTS
- EXHIBITIONS OF HANDCRAFTS
- AMATEUR AND PROFESSIONAL SHOWS
- SNACKS.

“HELLO NEIGHBOR”

Daily phone call service

It is still possible to register to this service that aims to increase the security of the Borough' seniors.

How does it work

A Public Security agent that has received a First Response Training will call each participant every day. If a problem occurs, he will immediately communicate with the Emergency officials as well as the person's relatives and loved ones.

To register, dial 514 630-6300.



A TRIBUTE TO SENIORS

Wednesday, August 23, 12:45 to 4 p.m. > Marcel Morin Community Centre

A special day exclusively for Pierrefonds-Roxboro residents aged 65 years and over.

Reservation required prior to August 18, by calling 514 624-1114

ORGANISMS AT THE SERVICE OF THE COMMUNITY

Visit the borough's website for a list of organizations providing services and resources meeting the needs of different groups of residents.

- children, teenagers and families
- seniors
- women in difficulty
- People with mental illness
- Cultural Communities and recent immigrants
- Persons with physical or intellectual disabilities

LIBRARY ACTIVITIES

CHILDREN



WEEKLY STORY-TELLING

Songs and rhymes for babies

(For 0-to 18-month-olds accompanied by an adult)

Games, arts and books to discover.

Date: Starting the week of October 9, 9:40 a.m.

Location: Roxboro Library

Tiny tales for tiny tots

(For 18-to 36-month-olds accompanied by an adult)

Date: Starting the week of October 9, 10:05 a.m.

Location: Roxboro Library

Weekly story time

(For 3-to 5-year-olds)

Date: Starting the week of September 25, 10:45 a.m.

Location: Roxboro Library

SATURDAY ACTIVITIES

Tiny Tales for Tiny Tots (2 ½-to 3-year-olds), 10:15 a.m.

Saturday Story Time (4-to 5-year-olds), 11 a.m.

Once upon a time (6-to 8-year-olds), 1 p.m.

Between Friends (9-to 12-year-olds) Board games and books, 2:15 p.m.

In English: October 14

Location: Roxboro Library

Wrap-Up show for

2017 TD Summer Reading Club (in French)

(for 4-to 12-year-olds, members of the TD Summer Reading Club)

Date: Wednesday, August 16, 7 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Passes required and available as of August 1.



Folk stories of Quebec

(in French) (6-to 12-year-olds)

With Théâtre de la Source

Date: Sunday, September 10, 1:30 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

JOURNÉES DE LA CULTURE

Juggling workshop (in French)

(6-to 12-year-olds)

With Le Radiant Créatif

Participants will make their own juggling balls and will learn the basics of juggling and manipulating objects.

Date: Sunday, October 1 at 1:30 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

UNIVERSAL ACCESSIBILITY MONTH



Photo: Isabelle Hamond

Down with germs, with Jaclo and Pafolie (in French)

(4-to 10-year-olds)

With Association du Québec pour enfants aux problèmes auditifs (AQEPA).

Jaclo and Pafolie are two deaf clowns. The show will be followed by a workshop where children will learn a magic trick and few words in Quebec Sign Language. This event is accessible to all thanks to the help of an interpreter.

Date: Sunday, October 15, 1:30 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

DONATION OF NEW SCHOOL SUPPLIES FOR ELEMENTARY SCHOOL CHILDREN

During the whole month of August, Pierrefonds-Roxboro libraries will accept donations of new school supplies for elementary school children. Give whatever you can: erasers, pencils, notebooks, school bags, etc. Items collected will be distributed to students in need in the Pierrefonds-Roxboro borough.

LIBRARY ACTIVITIES

ADULTS



Photo: iStock/Pikabay

The A to Z of a Healthy Lifestyle: how could we make it a habit?

With Sherezad Abadi Perez (in English)

Areas such as exercise, self-care, nutrition, stress management will be practically and efficiently covered in this seminar to get you started on the path towards wellness, one step at a time.

Date: Wednesday, September 13, 7 p.m.

Location: Roxboro Library



Yoga Tout – Fall Prevention (in French)

With Carole Morency (50 year olds and +)

Come and discover the factors that influence balance, as well as exercises, advice and tips to improve it.

Date: Wednesday, October 4, 7 p.m.

Location: East Community Centre, room 42

LE PORTILLON

Free documents delivery service offered
for temporarily or permanently housebound people.

TO REGISTER
514 620-4181, ext. 2203.

UNIVERSAL ACCESSIBILITY MONTH

Exhibition - Love in Imbroglio

Lucila Guerrero illustrates the multiple ways to love among autistic people.

Date: October 9 to 15

Location: Pierrefonds Cultural Centre



Conseil des arts
du Canada

Canada Council
for the Arts



OTHER SERVICES AND ACTIVITIES

Book Clubs

Come and share your love for reading with fellow book lovers in a relaxed, friendly atmosphere. For more information on the various book clubs, consult the 2017-2018 activity calendar or contact one of the borough's libraries.

Places limited.

GENERAL INFORMATION

Access to activities

- All activities are free.
- Registration prior to the activity is mandatory.
- All members of the borough libraries and all members of the Montréal Public Library network can register to activities.
- In the event of high registration, priority will be given to Pierrefonds-Roxboro residents.

How to register

Registration may be done by phone or in person at the library where the activity will take place.

MONTRÉAL'S 375TH ANNIVERSARY CELEBRATIONS



MÉMOIRES *de facteur*

Le territoire de Pierrefonds-Roxboro

Exhibition presented by the Société patrimoine et histoire de l'île Bizard et Sainte-Geneviève

Until August 18

East Community Centre

TAKE PART IN THE LETTER CARRIER'S TOUR!

Marc Locas is your guide and takes you along a themed route to the beginnings of the borough of Pierrefonds-Roxboro. Discover ancestral homes, a country schoolhouse, farms of yesteryear, a vacation resort, hundred-year-old trees, and more... Be prepared for challenges, as the letter carrier had some misadventures with his postcards and is counting on you to save his tour!

Guided tours upon request

Registration: 514 620-4181, ext. 2203 or memoriesdefacteur@gmail.com

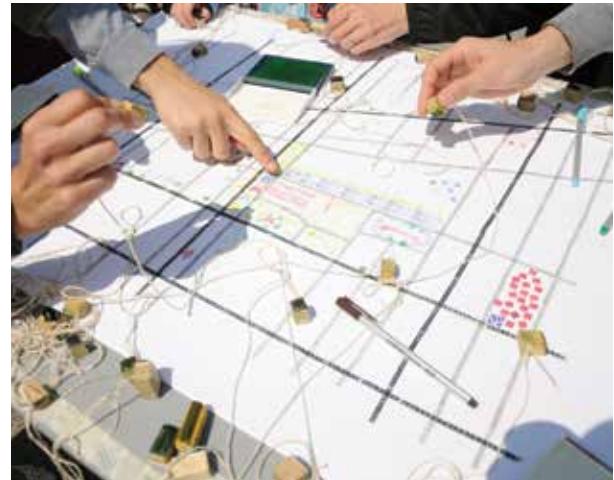
Talks not to be missed (in French):

August 9, 7 p.m.: The built heritage of the former Côte Sainte-Geneviève
August 17, 7 p.m.: Place names tell the story of Pierrefonds-Roxboro

More information may be found on the website: sphib-sg.org

Opening Hours

Tuesday, 10 a.m. to 8 p.m.
Wednesday to Friday, 1 p.m. to 8 p.m.
Saturday, 1 p.m. to 5 p.m.



HISTOIRES CROISÉES : PIERREFONDS-ROXBORO

In cooperation with the Accès culture network

Until August 27

Pierrefonds Cultural Centre



Histoires croisées : Pierrefonds-Roxboro is a joint co-creation project between the artist and residents. The participatory work of Emmanuelle Jacques takes the form of a wall map on which the Borough's main arteries are outlined. Visitors are invited to locate where they are on the map and talk about their city or rather talk to one another in their city.

All throughout the exhibition, the work takes shape and is superimposed in order to reflect the participants' testimonies. The map is installed every day in a different condition and is intended as a tribute to «living together».



PIERREFONDS-ROXBORO PAR LES VOIX DU 375^e DE MONTRÉAL

Saturday, September 16 (date to be confirmed)

Short videos featuring Borough residents will present you historical information. Come discover Pierrefonds-Roxboro through the testimonies of the people who enrich it.

CULTURAL PROGRAM FALL 2017

ADULTS

CLASSICAL MUSIC



FRIDAY, OCTOBER 27, 7:30 P.M.

TRIO IBÉRIA

Impression d'Espagne

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: Pass required

(available as of October 12)

*This event received financial support from
the Conseil des arts de Montréal en tournée.*



SUNDAY, DECEMBER 3, 2 P.M.

SUZIE LEBLANC

La Veillée de Noël, de la France à l'Acadie

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: Adult: \$15 – 18-35-year-olds: \$13

Senior and student: \$12

SONG



FRIDAY, NOVEMBER 10, 7:30 P.M.

CABARET ROUTHIER

Discovery in song

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: Passes required

(available as of October 26)

FRIDAY, DECEMBER 15, 7:30 P.M.

ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN **Winter Tales**



Christoph Campestrini, conductor
Serhiy Salov, piano

Program:

The Sleeping Beauty, suite by Tchaikovsky

Piano Concerto n° 2 by Chostakovitch

Dances by Strauss father and son

Hansel and Gretel by Humperdinck

Location: Sainte-Suzanne Church

Cost: Adult: \$17 – 18-35-year-olds: \$15

Senior and student: \$14

This event received financial support from the Conseil des arts de Montréal en tournée.



FRIDAY, NOVEMBER 17, 7:30 P.M.

ALEJANDRA RIBERA

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: Adult: \$15 – 18-35 year-olds: \$13

Senior and student: \$12

CULTURAL PROGRAM FALL 2017

WORLD MUSIC



FRIDAY, OCTOBER 13, 7:30 P.M.

DIBA

Le Premier salut

Persian Music

Location: Pierrefonds Cultural Centre
FREE – Passes required (available as of September 28)

This event received financial support from the Conseil des arts de Montréal en tournée.

CINEMA



THURSDAY, NOVEMBER 23, 7:30 P.M.

CINÉ-EXPO 67

Lecture-projection

Watch movies that were presented in the pavilions and others about families who visited Montréal during Expo 67. Then tour the original exhibition, featuring paper archives and objects, and discover the collection of guest speaker Bruno Paul Stenson, who has the world's largest collection of objects related to this event.

Location: East Community Centre

FREE – Passes required (available as of November 9)



Discover the complete cultural program in the 2017-2018 Calendar of activities available in most municipal buildings and on the Borough's website.

SUBSCRIPTION AND TICKET OFFICE

SUBSCRIPTIONS

- The subscription period will continue until October 20, 2017.
- Purchase of a subscription must be made in person only at the Citizen Office (see page 28 for opening hours and address).

Advantages for subscribing

- 15% discount with the purchase of three different performances per person, including performances for young audiences.
- With the purchase of two subscriptions, get a pair of free tickets for a show of your choice.

TICKET OFFICE

In person

CITIZEN'S OFFICE

See page 28 for address and opening hours

By phone (VISA, MasterCard)

CITIZEN'S OFFICE

(no service charge): 311

ADMISSION NETWORK (service charge):
1 855 790-1245

INDIVIDUAL TICKETS

Individual tickets, if available, can be purchased at the theater 45 minutes before the performance.

ACCÈS MONTRÉAL CARD

On presentation of the Accès Montréal card (purchase in person only), you can get a 10% discount on regular ticket prices (excluding subscriptions and senior / student rates).

FREE SHOWS

Limit of two passes per person, per activity (with the exception of youth performances – four passes). Available in person only on the date indicated. Tickets are valid until 10 minutes before the indicated time.

Note: All passes, regardless of performance location, are available at the Pierrefonds Cultural Centre, Roxboro and and East Community Centre Libraries.

UNIVERSAL ACCESSIBILITY



INFORMATION



THANK YOU TO ALL OUR PARTNERS

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



ORCHESTRE
MÉTROPOLITAIN
YANNICK NÉZET-SÉGUIN

Desjardins
PARTENAIRE EN TITRE
OFFICIAL PARTNER

CULTURAL PROGRAM FALL 2017

CHILDREN AND FAMILIES



Photo: Alexandre Galliez

FRIDAY, SEPTEMBER 29, 7 P.M.

EAT SWEET FEET

Cirque Le Radiant Créatif

Age: For 5-year-olds and older

Location: East Community Centre
FREE – Passes required (available as of September 14)

This event received financial support from the Conseil des arts de Montréal en tournée.

Presented as part of Les Journées de la culture



Photo: Nobi Whitney

FRIDAY, OCTOBER 20, 7 P.M.

TERZETTO

Théâtre de L'Aubergine

Clown art (for 5-to 12-year-olds)

Location: East Community Centre

Cost: \$2



FRIDAY, DECEMBER 1, 7 P.M.

PHANTOM BOY (Animated Film)

Festival International du Film pour Enfants de Montréal

(6-year-olds +)

Location: East Community Centre
FREE – Passes required (available as of November 16)



FRIDAY, DECEMBER 8, 7 P.M.

FRÉDO LE MAGICIEN

Un Noël fou fou fou (bilingual)

(4-to 7-year-olds)

Location: East Community Centre

Cost: \$2



FREE NEW ACTIVITY

FROM SEPTEMBER 23
TO NOVEMBER 25

ARTISTIC WORKSHOPS

EVERY SATURDAY,
from 10:30 a.m. to 12 p.m.

Children aged 8 to 12 years old are invited to participate in various artistic activities led by an animator (plastic arts, dance, music ...)

(children must be accompanied by an adult and the age group must be observed)

Location: East Community Centre

Please note: Compulsory registration for each workshop.

How to register:

In person:
Front desk of Roxboro,
East Community Centre and
Pierrefonds Cultural Centre Libraries
By phone: 514 620-4181, ext. 2203

COMMUNITY LIFE

CREATION OF A YOUTH COUNCIL

At its June meeting, Borough Council instructed the Borough's *Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social* to set up a Youth Council. With 33% of the population of Pierrefonds-Roxboro under 25 years old, according to the census of 2011, creating such a Council is particularly appropriate.

The objective of this Council will be to provide young people with an opportunity to have their voice heard, to make their concerns known and to raise the awareness of the Mayor and the elected officials about the challenges that young people have to face.



WEST ISLAND YOUTH ACTION (AJOI) CELEBRATING ITS 10TH ANNIVERSARY!

INCLUSION AT THE HEART OF OUR PRIORITIES

Since April 2007, AJOI has been building strong ties with community youngsters. In the past 10 years, AJOI's outreach street workers have made 97,366 contacts and 33,475 interventions with at-risk and troubled youth in the West Island of Montréal.

Regaining control over one's life

AJOI's team aims to make young people self-sufficient and realize the impact of substance abuse in their life. Through the AJOI's interventions, many young people have broken their isolation by finding employment or housing or by returning to their studies. Most can now manage their budget and better understand the importance of getting involved in the decisions that concern them and of taking advantage of their rights as a citizen, thereby enabling a number of them to obtain health care.

New challenges

Over the years, new problems have emerged, over and above those noted among West Island youth. In fact, the past few years have brought to light the residential instability affecting an increasing number of our young people. AJOI has therefore become a strong advocate for these young people, in addition to continuing to invest efforts in finding viable, sensible solutions that will benefit the community as a whole.

HAPPY 10TH ANNIVERSARY!

PROJECTS TO FIGHT POVERTY AND SOCIAL EXCLUSION IN THE BOROUGH

Three projects presented by Borough organizations have been selected within the *Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité*, created through an administrative agreement between Ville de Montréal and the Québec government's *Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale*. The objective of this program is to reduce the impact of the social and ethnocultural problems in the community, and particularly by helping the needy integrate their community.

Here are the projects selected:

West Island Youth Action (AJOI): Community work

An outreach/streetworker will be on hand in the many parks, shopping centres and schoolyards on the vast territory of Pierrefonds-Roxboro. The objective: to promote the integration of young people in the community.

Cloverdale Multi-Ressources: Let's Have Fun at the LUDI Toy Library

Creation of a play space (toy library) that will give parents a chance to play and have fun with their children (up to 10 years old), while socializing with other families. They will be given such opportunities as borrowing kits (for at-home use) made up of new games and toys for all ages. The objective: to promote children's development.

Maison des jeunes de Pierrefonds: Cultivate Good Habits

To inform and equip young people to eat well, even on a small budget, through cooking workshops. Meal preparation will also provide an opportunity to discuss a number of topics concerning young people. The objective: to develop healthy habits.

RECREATIONAL ACTIVITIES AND DAY CAMPS



OPEN FAMILY ACTIVITIES

ACTIVITIES: VOLLEYBALL, BASKETBALL, HOCKEY, PICKLEBALL, SOCCER, ETC.

September to May.

Schedule: Saturday, from 3 p.m. to 6 p.m.

Location: Pierrefonds Comprehensive High School

Cost: Free

Information: 514 624-1100
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro



DAY CAMPS DURING THE HOLIDAYS

PIERREFONDS DAY CAMPS (5- to 12-year-olds)

December 27 to 29 and January 2 to 5

Schedule: from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Location: St-Anthony School gym

Information: 514 624-1430 – campspierrefonds.com
cjpfd@gmail.com

Recreational and sport activities and outings are offered every day!

YOUTH STAR FOUNDATION

West Island winter camp (4-to 12-year-olds)

Music, dance, arts, films and outdoor activities.

From December 26 to 29, and January 2 to 5

Location: Studio Danse H4L

Information: 514 800-9746 – info@jeunesetoiles.org



RÉCRÉ-O-BUS

Open activities in the gym with the Récré O Bus animator
September to May.

Schedule: Sunday, from 1:30 p.m. to 3:30 p.m.

See website for complete schedule

Location: St-Anthony School gym

Cost: Free

Information: 514 624-1100
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

PUBLIC SKATING

PRE-SCHOOL CHILDREN

Schedule: Monday and Wednesday, from 10 a.m. to 11 a.m.

Cost: FREE

SENIORS

Schedule: Monday and Wednesday, from 11 a.m. to 12 p.m.

Cost: FREE

ALL AGES

Schedule: Saturday, from 7:30 p.m. to 9:30 p.m. and Sunday, from 1:30 p.m. to 4:30 p.m.

Cost: Children less than 12 years old:\$1, 13 years old and above: \$3

Location: Pierrefonds Sportplex

Information: 514 624-1100
ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

LEISURE ACTIVITIES

REGISTRATION

To register to the activity of your choice, contact the organization responsible for the activity.
Please note that on Saturday, August 26, from 10 a.m. to 12 p.m., at the Pierrefonds Cultural Centre,
it will be possible to register for activities (cultural) marked by an asterisk.

ADULTS

ART CLASSES*

ACRYLIC/OIL/WATERCOLOR

(18 years +)

September 12 to December 19 (15 weeks)

Schedule: Tuesday or Thursday, 9:30 a.m. to 11:30 a.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$295 (material not included)

Information: 514 696-0455 (Ghulam Mustafa)

OIL PAINTING

Personalized teaching, basic and advanced techniques,
free choice of subjects. (18 years+)

From September 22 to November 24 (10 weeks)

Schedule: Friday or Saturday, 9:30 a.m. to 12 p.m.

Location: Ovide-T.-Baciu Chalet (Roxboro Park)

Cost: \$295 (material not included)

Information: 514 630-4316 (Bernard Marsy) - bernard@marsy.com

PHOTOGRAPHY CLUB (in French)

September 14 to December 14 (14 weeks)

Schedule: Thursday, 7:30 p.m. to 10 p.m.

Cost: Membership card: \$50 per session

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Information: clubphotopierrefonds@gmail.com

clubphotopierrefonds@gmail.com



DANCE*

BALLROOM AND INTERNATIONAL DANCING (16 years +)

September 12 to December 19 (15 weeks)

Schedule: Tuesday or Wednesday at 7 p.m.

Location: Sainte-Suzanne Church

Cost: starting at \$12 per person

Information: 514 207-4566 or 1 450 652-9591

(Manon ou Andrée Grenier)

dansegrenier.com – dansegrenier@videotron.ca

HEALTH AND WELL-BEING

September 12 to November 16

TAICHI, MOVING MEDITATION

Schedule: Tuesday, 7 p.m. to 8:30 p.m.

QI GONG, MINDFULNESS MEDITATION

Schedule: Wednesday, 9:30 a.m. to 11 a.m.
and Thursday, 7 p.m. to 8:30 p.m.

Location: Ovide-T.-Baciu Chalet (Roxboro Park)

Cost: \$165 per class

Information: 514 901-1845 or 514-772-1845 or tai-chi-gong.org



HORTICULTURE, ECOLOGY AND ORNITHOLOGY

HORTICULTURE AND ECOLOGY SOCIETY OF PIERREFONDS

Lectures every second Wednesday of each month, from 7:30 to 10 p.m., including snack breaks and prize draws. (French only)

- September 13: News 2018 with Michel Corbeil
- October 11: Fall gardening with Louis St-Hilaire
- November 8: A walk through a humid environment and peat production in Québec with Julie Boudreau, followed by the Annual General Meeting
- December 13: Biodiversity and birds with Jean Léveillé
- January 10: Soft bulbs with Larry Hodgson
- February 14: Are weeds that bad? With Johanne Lauzon
- March 14: Sureau de Canada. Products culture and fabrication with Marie-Josée Doyon.
- April 11: Greens for different problem areas with Diane Vallée
- May 9: Green gardening with eco-friendly gestures with Micheline Lévesque

Location: Marcel Morin Community Center

Cost: Membership (9 lectures and 9 newsletters), \$20 per person / \$34 per couple, \$5 per lecture for non members

Information: 514 624-1671 – shep.fsheq.org ou shep.joomla.com

LEISURE ACTIVITIES

MUSIC*

SYMPHOLIES VOCALES - FRENCH VOCAL ENSEMBLE (18 years +)

Julie Dufresne, Musical Director

From September 11 to June 4 (35 weeks)

Schedule: Monday, 7:15 p.m. to 9:45 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$120

Information: Mireille Leduc: 514 626-3129

[sympoliesvocales@gmail.com](mailto:sympholiesvocales@gmail.com) – sympoliesvocales.com

GUITAR (9 years +)

From September 11 to November 27 (11 weeks)

Schedule: Monday or Wednesday, from 4 p.m. to 8 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$220 + taxes

Information: 514 346-8805 (Rad Crasto)

PIANO

September 24 to December 4

(More details in the Children and teenagers section.)

SCOUTS

122^e SCOUTS MARIE-REINE-DE-LA-PAIX (18-to 25-year-olds)

(in French only)

September to June

Schedule: to be confirmed

Location: Mary Queen of Peace Church

For more information, see page 24

OTHER ACTIVITIES



HOME STAGING (18 years +)*

Improve the resale value of your house and get the best price... without spending money.

Registration mandatory, minimum of 8 participants

September 27 to November 8 (7 weeks)

Schedule: Wednesday, 7:30 p.m. to 9 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$250 (material included)

Information: 514 457-4508 (Céline Benoit)

celinebenoit.design@videotron.ca

INTERIOR DECORATING (18 years +)*

Everything you need to know for a successful decor: planning, combining styles, colours, floor, wall and window coverings, accessories and lighting; theory and practice.

Registration mandatory, minimum of 8 participants

From September 21 to November 23 (10 weeks)

Schedule: Thursday, from 7:30 p.m. to 9 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$325 (material included)

Information: 514 457-4508 (Céline Benoit)

celinebenoit.design@videotron.ca

INTERIOR DECORATING 2 (18 years +)*

Registration mandatory, minimum of 8 participants

From September 19 to November 21 (10 weeks)

Schedule: Tuesday, 7:30 p.m. to 9 p.m.

Location: Pierrefonds Cultural Centre

Cost: \$325 (material included)

Information: 514 457-4508 (Céline Benoit)

celinebenoit.design@videotron.ca

CHILDREN AND TEENAGERS

AIR CADETS

803 NORTH SHORE SABRE SQUADRON

Schedule:

Mandatory training: Tuesday, from 6:30 p.m. to 9:30 p.m.

Optional activities: Thursday and Saturday

Location: Riverdale High School cafeteria

Cost: Free

Information: 803squadron.com - info@803squadron.com

The perfect activity to develop leadership skills, increase physical fitness and make new friends.

830 SQUADRON (in French)

Schedule:

Mandatory training: Friday, 6:30 p.m. to 9:30 p.m.

Optional activities: Monday, Wednesday, Saturday and Sunday

Location: St-Anthony School

Cost: Free

Information: 514 626-1830 – escadron830.com

CHESS

CHESS AND MATH ASSOCIATION (5-to 14-year-olds)

From October 22 to December 10

Schedule: Sunday, from 1:30 p.m. to 3 p.m.

Location: Ovide-T.-Baciu Chalet (Roxboro Park)

Cost: \$110 for 8 weeks or \$15 per individual class

Information: Online registration at echeecs.org, under Clubs tab, 514 845-8352, ext. 26 or admin@echeecs.org

The association offers a 9 level program recognized by the Canadian Chess Federation. A Certificate indicating the level reached is given at the end of each session.

LEISURE ACTIVITIES

GUIDES

GUIDES OF CANADA – NORTHSORE DISTRICT

Schedule: Varies according to age

Location: Visit the website girlguides.ca

Cost: Financial assistance available

Information: 514 883-9565

girlguides.ca - ggc.northshoredistrict@gmail.com

GUIDES OF CANADA - RIVERDALE DISTRICT

Schedule: Monday evening

Sparks (5-to 6-year-olds)

Brownies (7-to 8-year-olds)

Guides (9-to 11-year-olds)

Location: West Community Centre

Cost: Financial assistance available

Information: girlguides.ca - riverdale@guidesquebec.ca

Girl guides of Canada enable girls to be confident, resourceful, and courageous so they can make a difference in the world.

MUSIC*

GUITAR (9-year-olds +)

For more details, see the "Adult" section

PIANO (7-to 17-year-olds)

From September 25 to December 4 (10 weeks)

Schedule: Monday, 4 p.m. to 8 p.m.

Location: East Community Centre

Cost: \$260

Information: 514 685-0487 (Dora Cojocaru)



SCOUTS

122^e SCOUTS MARIE-REINE-DE-LA-PAIX (French only)

Included : meetings, camps and outings

September to June

7-8 year-olds – boys and girls

Schedule: Friday, 7:15 p.m. to 8:45 p.m.

Location: Perce-Neige School

9-11 year-olds – boys

Schedule: Friday, 7 p.m. to 9 p.m.

Location: Beauvois College

9-11 year-olds – girls

Schedule: Friday, 7:15 p.m. to 9:15 p.m.

Location: Chalet Ovide-T-Baciu (Roxboro Park)

12-14 year-olds – boys

Schedule: Friday, 7:15 p.m. to 9:15 p.m.

Location: Beauvois College

12-14 year-olds – girls

Schedule: Friday, 7:30 p.m. to 9:30 p.m.

Location: Mary Queen of Peace Church

15 -17-year-olds – boys and girls

Schedule: Fridays, 7:30 p.m. to 9:30 pm

Location: Mary Queen of Peace Church

Cost: \$325 for 7 and 8 year-olds; \$375 for all other age groups

Information: Johanne Gagnon – 514 884-6199

johgag@hotmail.com

Fun activities, survival skills. Outings on some weekends; spring, summer, fall and winter camps.

THEATRE*

ACTING TEENS, ADULTS & KIDS "ON THE CAMERA"

From September 16 to December 9 (13 weeks)

Live stage play at the end

Schedule: Saturday, from 2 p.m. to 4 p.m.

Location: East Community Centre

Cost: \$340

Information: 514 646-1477 (Lois Dellar, ACTRA, CAEA)

lois_dellar@hotmail.com - http://pages.videotron.com/loisd/

ACTING

TEENS & KIDS "ON STAGE" (8 ans et +)

From September 16 to December 9 (13 weeks)

Live stage play at the end

Schedule: Saturday, 12 p.m. to 2 p.m.

Location: East Community Centre

Cost: \$340

Information: 514 646-1477 (Lois Dellar, ACTRA, CAEA)

lois_dellar@hotmail.com - http://pages.videotron.com/loisd/

LA RUÉE VERS L'ART (in French) (8-to 16-year-olds)

Teachers: Catherine Gonthier and Isabelle Duchesneau

Live play at the end

From September 16 to December 9 (12 weeks). No class on October 7

Schedule:

8-to 12-year-olds : Saturday, 3:15 p.m. to 5:15 p.m.

12-to 16-year-olds: Saturday, 1 p.m. to 3 p.m.

Location: Ovide-T.-Baciu Chalet (Roxboro Park)

Cost: \$135

Information: 514 625-6381 (Catherine Gonthier)

ruee-vers_lart@hotmail.com

L'AUT'GANG SPORT

WEST ISLAND YOUTH ACTION

Schedule: Visit ajoi.info

Location: Riverdale and Pierrefonds Comprehensive High Schools

Cost: Free

Information: 514 675-4450 – ajoi.info

Activities to allow youth to engage in sports and other cultural features such as hip-hop dancing, music or urban art.

SPORTS



THE INTERNATIONAL CUP, KIDS PLAYING FOR KIDS IN PIERREFONDS-ROXBORO

Over 2000 house league boys and girls between the ages of 7 to 18 years old from 3 regions (ARS Bourassa, Concordia and Lac St Louis) will compete in the 12h edition of the International Cup, Kids Playing for Kids (ICKPK). This friendly tournament is modelled upon the FIFA World Cup U17 that will take place in India.

The opening ceremonies will take place on September 2nd in the Borough of Pierrefonds-Roxboro and the tournament will end on September 24th with the Closing ceremony. Since 2006, ICKPK has donated over \$345,000 to the children Hospital Foundations. For more details please visit our website ickpk.org

CHILDREN AND TEENAGERS (3+)



BADMINTON

PIERREFONDS BADMINTON CLUB

Cost:

Provincial Elite A: \$650

Provincial Elite B: \$550

Pee-Wee Elite: \$350

High school Elite: \$250

Junior Recreational: \$150

Location: Pierrefonds Comprehensive High School

Information: badminton-pierrefonds.com

president@badminton-pierrefonds.com - vp@badminton-pierrefonds.com
514 602-6780 or 514 865-5487

WEST ISLAND BADMINTON CLUB (6-to 19-year-olds)

Date: From September to June

Schedule: Friday, from 6 p.m. to 8 p.m. and Sunday, from 5:30 p.m. to 8 p.m.

Competitive Junior: from 7 p.m. to 10 p.m.

Junior Elites: Tuesday and Wednesday, from 7 p.m. to 10:15 p.m.

Location: Riverdale High school

Information: davidpealow4522@gmail.com - ap2000sports.com

OPEN BADMINTON

Dates: From October to April

Schedule: Monday to Friday, from 7 p.m. to 10 p.m.

(For detailed schedule, visit our website)

Location: Charlemagne College

Cost: \$3 per person per night (equipment not included)

Information: 514 624-1100 – ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

BASEBALL

PIERREFONDS BASEBALL CLUB (girls and boys of all ages)

Dates: From October 10 to December 14

Schedule: Tuesday and Thursday, from 6 p.m. to 7:45 p.m.

Location: Complexe sportif Saint-Raphaël, L'Île-Bizard

Cost: See the Club's website

Information: 514 620-BALL – zkechayan@gmail.com
pierrefondsbaseball.com



BASKETBALL

RIVERDALE BASKETBALL ASSOCIATION

(Boys and girls of 6-to 18-year-olds)

Dates: From September to March

Location: Riverdale High school

Registration: Saturday, September 9, from 9 a.m. to 1 p.m.

(proof of age required)

Information: brookwood@videotron.ca – brookwoodbasketball.org
514 684-5885

Note: Uniforms are provided but shoes are the player's responsibility.
Volunteers needed

DANCE AND GYMNASTICS

DAISI PROGRAM (Girls 4-to 12-year-olds)

Dates: From September 16 to December 16

Schedule: Saturday, from 10 a.m. to 12 p.m.

Location: Pierrefonds Comprehensive High School

Cost: \$280 for 1 session; \$500 for 2 sessions

Information: 514 624-1430 - cdjpfds@gmail.com - campspierrefonds.com
Develop self-esteem and skills in a pressure-free environment.

SPORTS

FENCING

CLUB D'ESCRIME LES SPARTIATES (8-to 17-year-olds)

Schedule: 8-12-year-olds: Tuesday, 6:30 p.m. to 7:30 p.m.

12-17-year-olds: 7:30 p.m. to 8:30 p.m.

Location: Kingsdale Academy Elementary School

Cost: \$145

Registration: escrimespartiates.com

Information: 514 754-8443 - escrimespartiates@gmail.com

With this initiation class, children will develop motor skills specific to fencing and will get the first fencing level. Equipment is provided.

FOOTBALL

NORTH SHORE FOOTBALL LEAGUE

Schedule: 2 to 3 training sessions on week nights, 1 game on weekends

Location: Riverdale High School, Alexander and d'A-Ma-Baie Parks

Cost: from \$250 to \$425 depending on categories. See website

Information: 514 500-0376 - northshorefootball.org

HOCKEY

PIERREFONDS MINOR HOCKEY ASSOCIATION

Categories: Mites / Pre-novice 1 / Pre-novice 2 / Novice / Atom / Peewee /

Bantam / Midget / Junior

Information: 514 620-6440 - hockeypfd.com

Volunteers needed



KARATE

KARATE-DO PIERREFONDS-ROXBORO

Schedule: Monday, 6:30 p.m. to 7:30 p.m.; Sunday, 11 a.m. to 12 p.m.; Friday, 6:30 p.m. to 7:30 p.m.

Location: Saint-Charles School and Ovide-T-Baciu chalet (Roxboro Park)

Information (cost and other): 514 717-1099

karatepierrefondsroxboro@gmail.com

Youngsters are taken in charge by skilled coaches who will teach them the martial arts techniques and the associated values.

OLYMPIC, FREESTYLE AND GRECO-ROMAN WRESTLING

RIVERDALE WRESTLING CLUB (For boys and girls)

Dates: September to June

Schedule:

5-to 7-year-olds: Wednesday, 6:30 p.m. and Saturday, 9:00 a.m.

8- to 12-year-olds: Evening to be confirmed; Saturday at 10 a.m.

13-17 year-olds: Monday and Wednesday, 7:45 p.m.; and Saturday, 11 a.m.

Location: Riverdale High school, local 261

Information (cost and other): 514 241-5207

riverdalewrestling@hotmail.com

[Facebook.com/Riverdale Wrestling Club](http://Facebook.com/Riverdale%20Wrestling%20Club)

Introduction to wrestling, training for fun or to compete.

RINGUETTE

PIERREFONDS-DDO-ÎLE-BIZARD RINGUETTE ASSOCIATION

Categories:

Girls 4 years old: sports discovery and skating learning

U6 Bunnies: learn to skate

U8 Novice to U19 Cadette

Tryouts: August 26 at 4 p.m. and September 9 at 10 a.m.

Schedule: Visit our website ringuettepierrefonds.com

Location: Pierrefonds Sportplex

Information: 514 626-5467 - register@ringuettepierrefonds.com

New!

Discount for early registration and for all goalies.

SKATING

DEUX-RIVES SKATING CLUB (For all ages)

Location: Pierrefonds Sportplex

Cost: Available at registration period

Information: 514 626-6350 - cpdeuxrives@hotmail.com

Programs offered: CanSkate, CanSkate Adult, Pre-Can Power Skating

SOCER

PIERREFONDS SOCCER ASSOCIATION

(For boys and girls of 7-to 13-year-olds)

Dates: October to May

The Academy prepares young people to join competitive teams.

Schedule: Visit our website for the tryout dates for our competitive teams and for the complete schedule for our recreational program.

Cost and location: Visit our website soccerpierrefonds.ca

Information: 514 696-2505 - info@soccerpierrefonds.ca



STAR OF LIFE

BASIC TRAINING IN CARDIO PULMONARY RESUSCITATION (CPR)

The goal of the Star of Life program is to enable citizens to learn the technique and perhaps to save a life. The training is free and lasts about thirty minutes. A certificate will be given to those who have taken the training.

Dates: August 9, September 6 and October 11 (in French);
August 23, September 20 and October 25 (in English)

Location: East Community Centre

Registration required (limited number of places): 514 630-6300

The Star of Life program was set up by the service of the Public security of Pierrefonds-Roxboro borough and his mayor, Mr. Dimitrios (Jim) Beis.

Since December 2015, more than 1100 people received the training.

SPORTS

ADULTS (18 +)



BADMINTON

PIERREFONDS BADMINTON CLUB

Schedule: Monday, Wednesday and Friday, 8 p.m. to 10:30 p.m.
Location: Pierrefonds Comprehensive High School
Cost: \$140
Information: 514 602-6780 - president@badminton-pierrefonds.com
badminton-pierrefonds.com

WEST ISLAND BADMINTON CLUB

Dates: September to June
Schedule: Friday and Sunday, 8 p.m. to 10:15 p.m.
Location: Riverdale High school
Information and online registration: ap2000sports.com
davidpealow4522@gmail.com

HOCKEY

PIERREFONDS MEN'S HOCKEY ASSOCIATION

(For men 35+)
Schedule: Monday night, September to March
Location: Pierrefonds Sportplex
Cost: \$400 for the season
Information: pierrefondsoldtimers.com
League of 12 teams. No contact, no slap shot.

KARATE

KARATE-DO PIERREFONDS-ROXBORO

Schedule: Thursday, 7:30 p.m.
Information (cost and other): 514 717-1099
karatepierrefondsroxboro@gmail.com

OLYMPIC, FREESTYLE AND GRECO-ROMAN WRESTLING

RIVERDALE WRESTLING CLUB (For men and women)

Dates: September to June
Schedule: Adults and teenagers (13-year-olds +) Monday and Wednesday, 7:45 p.m. and Saturday, 11 a.m.
Location: Riverdale High School, room 261
Information: 514 241-5207 - riverdalewresling@hotmail.com
Facebook.com/Riverdale Wrestling Club
Introduction to wrestling or training for competition.

PHYSICAL FITNESS

WEST ISLAND PHYSICAL FITNESS CLUB

Dates: September 14 to April 26
Schedule: Monday and Thursday, 8 p.m. to 10 p.m.
Location: Saint-Charles School
Cost: \$125
Information: 514 620-9259
Exercise class followed by mixed volleyball.

RINGUETTE

PIERREFONDS-DDO-ÎLE-BIZARD RINGUETTE ASSOCIATION

Categories: Open and Inter with a beginner adult program.
Location: Pierrefonds Sportplex
Information: ringuettepierrefonds.com
registry@ringuettepierrefonds.com
Note : Discounts for first time registration and for all goalies.

SKATING

DEUX-RIVES SKATING CLUB (For all ages)

Location: Pierrefonds Sportplex
Cost: Available at registration period
Information: 514 626-6350 - cpdeuxrives@hotmail.com
cpdeuxrives.com
Program offered: CanSkate Adult



SOCER

PIERREFONDS WOMEN'S SOCCER LEAGUE

(For women 19+)
Dates: October to May
Schedule: Saturday, 8:30 a.m., 9:50 a.m. or 11:10 a.m.
Location: Pierrefonds Comprehensive High School
Cost: \$145 for the season. (Registration after August 27: \$170)
Information: info@pwsli.ca – pwsli.ca

PIERREFONDS MEN'S SOCCER ASSOCIATION

(For men of all levels)
Dates: October to May
Schedule: Sunday starting at 4:30 p.m.
Location: Pierrefonds Comprehensive High School
Information: 514 808-4625 - info@asap-soccer.org - asap-soccer.org

VOLLEYBALL

PIERREFONDS LADIES VOLLEYBALL ASSOCIATIONS

Dates: September 5 to May 29
Schedule: Tuesday, 7 p.m. to 9:45 p.m.
Location: Pierrefonds Comprehensive High School
Cost: \$145
Information: esportsdesk.com
The league consists of 13 teams in 3 divisions (recreational, intermediate and competitive). Tryouts: September 5 at 7:15 p.m.

PIERREFONDS MEN'S VOLLEYBALL ASSOCIATION

Schedule: Tuesday and Friday, 8 p.m. to 10 p.m.
Location: Pierrefonds Comprehensive High School
Information: 514-305-1398 - pmvaexecutive@hotmail.com - PMVA.ca

ADDRESSES AND OPENING HOURS

CITIZEN OFFICE

13665, boulevard de Pierrefonds

OPENING HOURS

Monday to Thursday, from 8 a.m. to 5 p.m.
Friday, from 8 a.m. to 12 p.m.

PERMIT COUNTER

13665, boulevard de Pierrefonds

OPENING HOURS

Monday to Thursday: from 8 a.m. to 4:30 p.m.
Friday: from 8 a.m. to 11:30 a.m.

*The counter will remain open during lunch hour until the end of September

PUBLIC LIBRARIES

PIERREFONDS CULTURAL CENTRE (LIBRARY)

13850, boulevard Gouin Ouest
514 620-4181, ext. 2203

OPENING HOURS **

Monday and Tuesday: from 12 p.m. to 8 p.m.
Wednesday, 12 p.m. to 6 p.m.
Thursday and Friday: from 10 a.m. to 6 p.m.
Saturday: from 10 a.m. to 5 p.m.
Sunday: 1 p.m. to 5 p.m.

EAST COMMUNITY CENTRE (LIBRARY)

9665, boulevard Gouin Ouest
514 620-4181, ext. 2220

OPENING HOURS **

Monday: closed
Tuesday: from 10 a.m. to 8 p.m.
Wednesday to Friday: from 1 p.m. to 8 p.m.
Samedi : from 12 p.m. to 5 p.m.
Sunday: closed

ROXBORO LIBRARY

110, rue Cartier
514 684-8247

OPENING HOURS **

Monday and Tuesday: 10 a.m. to 8 p.m.
Wednesday and Thursday: 11 a.m. to 8 p.m.
Friday: 10 a.m. to 6 p.m.
Saturday : 10 a.m. to 5 p.m.
Sunday: 1 p.m. to 5 p.m.

Public Libraries will be closed on September 4 and October 9.

**Fall schedule starts on September 2.
Visit the Borough's website for details.

CULTURAL AND COMMUNITY VENUES

EAST COMMUNITY CENTRE

9665, boulevard Gouin Ouest

MARCEL MORIN COMMUNITY CENTRE

14068, boulevard Gouin Ouest

PIERREFONDS CULTURAL CENTRE

13850, boulevard Gouin Ouest

WEST COMMUNITY CENTRE

17760, rue Meloche

SCHOOLS AND CHURCHES

BEAUBOIS COLLEGE

4901, rue du Collège

CHARLEMAGNE COLLEGE

5000, rue Pilon

KINGSDALE ACADEMY

4381, rue King

MARY QUEEN OF PEACE CHURCH

11075, boulevard Gouin Ouest

PERCE-NEIGE SCHOOL

4770, boulevard Lalande

PIERREFONDS COMPREHENSIVE HIGH SCHOOL

13800, boulevard de Pierrefonds

RIVERDALE HIGH SCHOOL

5060, boulevard des Sources

SAINTE-SUZANNE CHURCH

9501, boulevard Gouin Ouest

ST-ANTHONY SCHOOL

17750, rue Meloche

ST-CHARLES SCHOOL

4331, rue Sainte-Anne

ÉCO-QUARTIER

ÉCO-QUARTIER PIERREFONDS-ROXBORO

13, rue du Centre-Commercial
514 752-0778

PARKS AND CHALETS

ALEXANDER PARK

12899, rue Oakwood (south of boulevard de Pierrefonds, through boulevard Jacques-Bizard)

D'À-MA-BAIE PARK

9625, boulevard Gouin Ouest

GRIER PARK AND CHALET

4600, rue des Cageux

OVIDE-T.-BACIU CHALET (ROXBORO PARK)

10, 11^e Avenue (South of the railway)

SPORT INSTALLATIONS

COMPLEXE SPORTIF SAINT-RAPHAËL DE L'ÎLE-BIZARD

750, boul. Jacques-Bizard

PIERREFONDS SPORTPLEXE

14700, boulevard de Pierrefonds

VALLEYCREST POOL

4590, rue des Cageux

HALLS RENTALS

To reserve a hall or for more information, send an e-mail to:

locations.pfdstrx@ville.montreal.qc.ca

Information: ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro

Rental fees on the week-end

Location	Maximum capacity	Ville de Montréal Residents	Other Lessees
Pierrefonds Cultural Centre	Large hall 240	\$1,186	\$1,308
East Community Centre	Large hall 150	\$963	\$1,059
Marcel Morin Community Centre	Large hall 250	\$963	\$1,059